



NACIONES UNIDAS

CONSEJO DE SEGURIDAD



Distr.
GENERAL

S/11057/Add.455

7 mayo 1974

ESPAÑOL

ORIGINAL: INGLÉS

Informe adicional sobre la situación de la cesación del fuego en el Oriente Medio

El Jefe de Estado Mayor del ONUVT ha comunicado que, además de las repetidas incursiones cerca de los hitos fronterizos 11, 19 y 33 (S/11057/Add.424, párr. 2), el 6 de mayo de 1974 se produjeron los siguientes acontecimientos en el sector Israel-Líbano:

1. Informes sobre actividades terrestres:

a) PO Khiam 1/: Entre las 02.55 2/ y las 03.03, fuego de mortero por fuerzas no identificadas al este-sudeste del PO.

b) PO Mar: Entre las 17.40 y las 17.52, fuego de ametralladora y armas ligeras por las fuerzas de Israel a través de la línea de demarcación del armisticio (LDA).

c) PO Hin: Entre las 23.40 y las 23.50, fuego de artillería por las fuerzas de Israel a través de la LDA.

2. Informes sobre actividades aéreas:

a) PO Mar: Entre las 06.17 y las 06.20, dos aviones de reacción de las fuerzas de Israel que volaban de sur a norte viraron hacia el oeste y luego hacia el sur, cruzaron la LDA al sur del PO y la volvieron a cruzar al sudoeste del PO. Entre las 11.31 y las 12.14, un avión de reacción de las fuerzas de Israel que volaba de sur a norte y que viró luego hacia el este fue observado por primera vez al sudoeste del PO y volvió a cruzar la LDA al sur del PO (siete sobrevuelos). Entre las 12.34 y las 12.35, dos aviones de reacción de las fuerzas de Israel que volaban de noroeste a sudoeste fueron observados por primera vez sobre el PO y por última vez al sudoeste del PO. Entre las 13.33 y las 13.34, dos aviones de reacción de las fuerzas de Israel que volaban de sudoeste a noroeste viraron hacia el norte y luego hacia el este, cruzaron la LDA al sudoeste del PO y fueron observados por última vez al norte del PO. Entre las 14.00 y las 14.15, dos aviones de reacción de las fuerzas de Israel que volaban de sudoeste al noreste y que viraron luego hacia el este fueron observados por primera vez sobre

1/ La ubicación de los puestos de observación figura en el documento S/11057.

2/ Todas las horas son GMT.

el PO y volvieron a cruzar la LDA al nordeste del PO (tres sobrevuelos). Entre las 16.28 y las 16.29, y entre las 16.34 y las 16.35, dos aviones de reacción de las fuerzas de Israel que volaban de sur a norte y que luego viraron hacia el este fueron observados por primera vez sobre el PO y volvieron a cruzar la LDA al nordeste del PO.

b) PO Khiam: Entre las 06.34 y las 06.36, dos aviones de reacción de las fuerzas de Israel que volaban de sur a norte viraron hacia el oeste y luego hacia el sur, penetraron en el Líbano al este del PO y volvieron a cruzar la LDA al sudoeste del PO. Entre las 13.15 y las 13.18, dos aviones de reacción de las fuerzas de Israel que volaban de sur a norte y que viraron hacia el este y luego hacia el sur penetraron en el Líbano al sudeste del PO y volvieron a penetrar en territorio ocupado por Israel al sudeste del PO (dos sobrevuelos). Entre las 13.21 y las 13.23, dos aviones de reacción de las fuerzas de Israel que volaban de sur a norte viraron hacia el este, cruzaron la LDA al sur del PO y fueron observados por última vez al estenordeste del PO. Entre las 13.24 y las 13.25, dos aviones de reacción de las fuerzas de Israel que volaban de sudeste a noroeste viraron hacia el oeste y luego hacia el sur, penetraron en el Líbano al estesudeste del PO y volvieron a cruzar la LDA al sur del PO. Entre las 13.29 y las 13.30, dos aviones de reacción de las fuerzas de Israel que volaban de oeste a este y que luego viraron hacia el sudeste, fueron observados por primera vez sobre el PO y volvieron a penetrar en territorio ocupado por Israel al estesudeste del PO. Entre las 13.36 y las 13.37, cuatro aviones de reacción de las fuerzas de Israel que volaban de sur a norte y que viraron hacia el este y luego hacia el sur, fueron observados por primera vez al oeste del PO y volvieron a penetrar en territorio ocupado por Israel al este del PO. Entre las 14.42 y las 15.00, dos aviones de reacción de las fuerzas de Israel que volaban de este a oeste y que luego viraron hacia el sur fueron observados por primera vez al nornordeste del PO y volvieron a cruzar la LDA al sur del PO.

3. Reclamaciones de las partes:

Se han recibido reclamaciones del Líbano en las que se afirma que:

El 6 de mayo:

- i) Entre las 02.10 y las 03.10, disparos de artillería provenientes de territorio israelí hicieron impacto en las cercanías de Kfar Chouba (RCA 2150-3035) y Chebaa (RCA 2200-3055). Se informó de que hubo daños materiales.
- ii) Entre las 06.10 y las 13.35, un avión de reacción de las fuerzas de Israel sobrevoló distintas regiones del territorio libanés en varias oportunidades, en formaciones de entre dos y cuatro aviones en cada sobrevuelo.
- iii) Entre las 16.45 y las 21.00, disparos intermitentes de artillería provenientes de territorio israelí hicieron impacto en Yaroun (RCA 1897-2761), El Khraibe (RCA 2104-3047), Chebaa, Ain Tanta (RCA 2180-3128) y Mimes (RCA 2168-3139). Se informó de que hubo daños materiales.

- iv) Entre las 23.00 y las 23.50, disparos de artillería provenientes de territorio israelí hicieron impacto en las cercanías de Qaouzah (RCA 1820-2807), Haddathe (RCA 1868-2855) y Tiri (RCA 1880-2827). Se informó de que hubo daños materiales.

La reclamación ii) fue confirmada por los observadores militares de las Naciones Unidas (véase el párr. 2 a) y b) supra). La reclamación iv) fue confirmada, salvo en cuanto a los daños (véase el párr. 1 c) supra). La reclamación i) no fue confirmada, pero puede estar relacionada con el incidente mencionado en el párr. 1 a) supra. La reclamación iii) no fue confirmada; los tres últimos lugares mencionados en la reclamación no estaban dentro del campo de observación de las Naciones Unidas.
